

32003D0635

2003.9.4.

AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA

L 221/17

## A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2003. augusztus 20.)

a tagállamok számára a veszélyes áruk közúti szállításával kapcsolatos egyes eltérések elfogadásának a 94/55/EK irányelv alapján történő engedélyezéséről

(az értesítés a C(2003) 3027. számú dokumentummal történt)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2003/635/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a 2000/61/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel <sup>(1)</sup> módosított, a veszélyes áruk közúti szállítására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1994. november 21-i 94/55/EK tanácsi irányelvre <sup>(2)</sup> és különösen annak 6. cikke (9) bekezdésére,

tekintettel az érintett tagállamoktól beérkező értesítésekre,

mivel:

- (1) A 94/55/EK irányelv értelmében a tagállamok saját területükön kisebb mennyiségű veszélyes áru szállítására tekintetében – kivéve a közepes és nagy radioaktivitású anyagokat – az említett irányelv mellékleteiben előírtaknál kevésbé szigorú rendelkezéseket is elfogadhatnak.
- (2) A 94/55/EK irányelv értelmében a tagállamok a saját területükre korlátozódó helyi szállítás tekintetében elfogadhatnak olyan rendelkezéseket, amelyek eltérnek az említett irányelv mellékleteiben foglaltaktól.
- (3) Több tagállam is arról értesítette a Bizottságot, hogy ilyen rendelkezéseket kíván elfogadni. E rendelkezéseket a Bizottság megvizsgálta, és arra a következtetésre jutott, hogy a vonatkozó feltételek teljesülnek. Ezért helyénvaló e rendelkezések elfogadásának engedélyezése.
- (4) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a 94/55/EK irányelv 9. cikkével létrehozott, a veszélyes áruk szállításával foglalkozó bizottság véleményével,

## 1. cikk

Az I. mellékletben felsorolt tagállamok jogosultak a saját területükön egyes veszélyes áruk kis mennyiségének közúti szállítása tekintetében az említett mellékletben felsorolt rendelkezéseket elfogadni.

A rendelkezéseket megkülönböztetés nélkül kell alkalmazni.

## 2. cikk

A II. mellékletben felsorolt tagállamok jogosultak a saját területükre korlátozódó helyi szállítás tekintetében az említett mellékletben felsorolt rendelkezéseket elfogadni.

A rendelkezéseket megkülönböztetés nélkül kell alkalmazni.

## 3. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2003. augusztus 20-án.

a Bizottság részéről  
Loyola DE PALACIO  
alelnök

<sup>(1)</sup> HL L 279., 2000.11.1., 40. o.

<sup>(2)</sup> HL L 319., 1994.12.12., 7. o.

## I. MELLÉKLET

## AZ EGYES TAGÁLLAMOKRA VONATKOZÓ ELTÉRÉSEK EGYES VESZÉLYES ÁRUK KIS MENNYISÉGE ESETÉBEN

BELGIUM

**RO-SQ 1.1**

Tárgy: 1. osztály – kis mennyiségek.

Hivatkozás az irányelv mellékletére: 1.1.3.6.

Az irányelv mellékletének tartalma: Az 1.1.3.6. bekezdés 20 kg-ra korlátozza azon bányászati robbanóanyagok mennyiségét, amelyek a közönséges járművekkel szállíthatók.

Nemzeti joganyagra való hivatkozás: Arrêté royal du 23 septembre 1958 sur les produits explosifs, modifié par l'arrêté royal du 14 mai 2000 (A 2000. május 14-i királyi rendelettel módosított, 1958. szeptember 23-i királyi rendelet a robbanóanyagokról).

Nemzeti joganyag tartalma: 111. cikk. Az ellátóhelyektől távol eső telephelyek üzemeltetői engedélyt kaphatnak 25 kg dinamit vagy más, nehezen gyulladó robbanóanyag és legfeljebb 300 detonátor szállítására közönséges járműveken, feltéve hogy betartják a robbanóanyag-szolgálat által előírt feltételeket.

**RO-SQ 1.2**

Tárgy: Üres, tisztítatlan konténerek szállítása, amelyekben előzőleg többféle osztályba tartozó árut szállítottak.

Hivatkozás az irányelv mellékletére: 5.4.1.1.6.

Nemzeti joganyagra való hivatkozás: 6–97. számú eltérés.

Nemzeti joganyag tartalma: A fuvarokmányba az „üres, tisztítatlan küldeménydarab, amelyben előzőleg többféle osztályba tartozó áru volt” bejegyzés feltüntetése.

Megjegyzés: Az Európai Bizottság 21. számon bejegyzett eltérése (a 6. cikk (10) bekezdése szerint).

DÁNIA

**RO-SQ 2.1**

Tárgy: Háztartásokból vagy laboratóriumokból ártalmatlanítás céljából begyűjtött, veszélyes anyagok hulladékait vagy maradékait tartalmazó csomagolóeszközök közötti szállítása.

Hivatkozás az irányelv mellékletére: 2.1.2. és 4.1.10.

Az irányelv mellékletének tartalma: Osztályozási alapelvek. Egybecsomagolásra vonatkozó rendelkezések.

Nemzeti joganyagra való hivatkozás: Bekendtgørelse nr. 729 af 15. august 2001 om vejtransport af farligt gods § 4, stk. 3.

Nemzeti joganyag tartalma: A háztartásokból vagy laboratóriumokból begyűjtött, vegyi anyagok hulladékát vagy maradékát tartalmazó belső csomagolások egybecsomagolhatók egyes, UN jóváhagyású külső csomagolásokba. Az egyes belső csomagolások tartalma legfeljebb 5 kg vagy 5 liter lehet. Az egy külső csomagolásba csomagolt tartalom együttesen egy UN-szám alá sorolható.

Megjegyzés: Háztartásokból vagy laboratóriumokból történő begyűjtés esetén nem lehetséges pontosan osztályozni a vegyi anyag hulladékát vagy maradékát. A csomagolást a kiskereskedelembe árusítják belső csomagolásként. Annak érdekében, hogy e csomagolást speciális létesítményekbe ártalmatlanítás céljából el lehessen küldeni, az egybecsomagolást általánosabb feltételekkel kell lehetővé tenni. A durvább besorolás alkalmazása azért indokolt, mert a csomagolások eredeti bárcái gyakran hiányoznak vagy olvashatatlanok.

**RO-SQ 2.2**

*Tárgy:* Robbanóanyagok és detonátorok csomagolásainak ugyanazon járművel történő közúti szállítása.

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 7.5.2.2.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* Együvé rakásra vonatkozó rendelkezések.

*Nemzeti joganyagra való hivatkozás:* Bekendtgørelse nr. 729 af 15. august 2001 om vejtransport af farligt gods § 4, stk. 1.

*Nemzeti joganyag tartalma:* A 4. § 1. bekezdés szerint a veszélyes áruk közúti szállításánál az ADR szabályait kell betartani.

*Megjegyzés:* Gyakorlati igény van arra, hogy a robbanóanyagokat a detonátorokkal ugyanazon járműbe rakodva lehessen szállítani az ilyen áruk tárolási helyéről a munkaterületre és vissza.

Amikor a veszélyes áruk szállítására vonatkozó dán jogszabályokat módosítják, a dán hatóságok az ilyen szállításokat a következő feltételekkel engedik majd meg:

1. Legfeljebb 25 kg, D összeférhetőségi csoportba tartozó robbanóanyag szállítható.
2. Legfeljebb 200 db, B összeférhetőségi csoportba tartozó detonátor szállítható.
3. A detonátorokat és a robbanóanyagokat külön-külön, UN jóváhagyású csomagolóeszközökbe kell csomagolni a 2000/61/EK irányelvvel módosított 94/55/EK irányelvvel összhangban.
4. A detonátorokat és a robbanóanyagokat tartalmazó küldeménydarabok közötti távolságnak legalább egy méternek kell lennie. A távolságnak hirtelen fékezés után is meg kell maradnia. A robbanóanyagokat és a detonátorokat tartalmazó küldeménydarabokat úgy kell elhelyezni, hogy a járműből gyorsan eltávolíthatók legyenek.
5. Minden egyéb, a veszélyes áruk közúti szállítására vonatkozó szabályt be kell tartani.

**NÉMETORSZÁG****RO-SQ 3.1**

*Tárgy:* 1.4G osztályozási kódú gépjármű-alkatrészek egybecsomagolása és együvé rakása egyes veszélyes árukkal (n4).

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* ADR 4.1.10. és 7.5.2.1.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* Egybecsomagolásra és együvé rakásra vonatkozó rendelkezések.

*Nemzeti joganyagra való hivatkozás:* GGAV – Gefahrgut-Ausnahmeverordnung vom 23. Juni 1993, zuletzt geändert durch die Verordnung vom 23. Juni 1999 (BGBl. I 1999 S. 1435), bisherige Ausnahme Nr. 45 (Veszélyes áruk szállítására vonatkozó rendelkezések alóli mentességről szóló rendelet, korábbi mentesség száma: 45.).

*Nemzeti joganyag tartalma:* A 0431 és a 0503 UN-szám alá tartozó árukat egyes veszélyes árukkal (gépjárműgyártáshoz kapcsolódó anyagokkal) együvé lehet rakni a mentességben megadott bizonyos mennyiségekben. Az 1 000-es értéket (úgy, mint az 1.1.3.6.4. pontban) nem szabad túllépni.

*Megjegyzés:* A mentességre a gépjármű-biztonsági alkatrészeknek a helyi kereslettől függő gyors eljuttatása érdekében van szükség. A termékek széles választéka miatt nem jellemző, hogy e termékeket helyi műhelyekben tárolják.

**RO-SQ 3.2**

*Tárgy:* Mentesség az 1.1.3.6. bekezdésben meghatározott bizonyos mennyiségű veszélyes áruk szállítása esetén a fuvarokmány és a feladói nyilatkozat szükségessége alól (n1).

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 5.4.1.1.1 és 5.4.1.1.6.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* A fuvarokmány tartalma.

*Nemzeti joganyagra való hivatkozás:* GGAV – Gefahrgut-Ausnahmeverordnung vom 23. Juni 1993, zuletzt geändert durch die Verordnung vom 23. Juni 1999 (BGBl. I 1999 S. 1435), bisherige Ausnahme Nr. 55 (Veszélyes áruk szállítására vonatkozó rendelkezések alóli mentességről szóló rendelet, a mentesség száma: 55.).

*Nemzeti joganyag tartalma:* A 7. osztályt kivéve egyik osztállynál sincs szükség fuvarokmányra, ha a szállított áruk mennyisége nem haladja meg az 1.1.3.6. bekezdésben meghatározott mennyiséget.

*Megjegyzés:* Országon belüli szállításnál elegendőnek tekintik a küldeménydarabok jelölése és bárcái által nyújtott információkat, mivel a fuvarokmány nem mindig megfelelő helyi áruelosztás esetén.

Az eltérést az Európai Bizottság a 22. számon jegyezte be (a 6. cikk (10) bekezdése alapján).

### **RO-SQ 3.3**

*Tárgy:* Kis mennyiségek szállítása a járművön elhelyezett tűzoltókészülék nélkül (n3).

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 8.1.4.1. a).

*Az irányelv mellékletének tartalma:* Szállítóegységek tűzoltókészülékei.

*Nemzeti joganyagra való hivatkozás:* GGAV – Gefahrgut-Ausnahmeverordnung vom 23. Juni 1993, zuletzt geändert durch die Verordnung vom 23. Juni 1999 (BGBl. I 1999 S. 1435), bisherige Ausnahme Nr. 85 (Veszélyes áruk szállítására vonatkozó rendelkezések alóli mentességről szóló rendelet, a mentesség száma: 85.).

*Nemzeti joganyag tartalma:* Nincs szükség a járművön tűzoltókészülékre, ha az 1.1.3.6. bekezdés szerinti mennyiségeket nem lépik túl.

*Megjegyzés:* A tapasztalat szerint az adott szállítástípusnál ez nem jelenti a biztonság csökkenését.

Az eltérést az Európai Bizottság 63. számon jegyezte be (a 6. cikk (10) bekezdése alapján).

## **FRANCIAORSZÁG**

### **RO-SQ 6.1**

*Tárgy:* Hordozható és mobil gamma radiográfiás berendezések szállítása (18).

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* A. és B. melléklet.

*Az irányelv mellékletének tartalma:*

*Nemzeti joganyagra való hivatkozás:* Arrêté du 1<sup>er</sup> juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par route (a veszélyes áruk közúti szállításáról szóló, 2001. június 1-jei rendelet, „ADR-rendelet”), 28. cikk.

*Nemzeti joganyag tartalma:* A gamma radiográfiás berendezések használói által végzett, speciális járműveken való szállítás mentességet élvez, de különleges szabályok hatálya alá tartozik.

### **RO-SQ 6.2**

*Tárgy:* Az ápolási tevékenységből származó, az anatómiai részekhez hasonlóan kezelt, fertőzés veszélyét magában hordozó, 3291 UN-szám alá tartozó, legfeljebb 15 kg mennyiségű hulladék szállítása.

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* A. és B. melléklet.

*Nemzeti joganyagra való hivatkozás:* Arrêté du 1<sup>er</sup> juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par route (a veszélyes áruk közúti szállításáról szóló, 2001. június 1-jei rendelet, „ADR-rendelet”), 12. cikk.

*Nemzeti joganyag tartalma:* Mentesség az ADR követelményei alól az ápolási tevékenységből származó, az anatómiai részekhez hasonlóan kezelt, fertőzés veszélyét magában hordozó, 3291 UN-szám alá tartozó, legfeljebb 15 kg mennyiségű hulladék szállítása esetében.

**RO-SQ 6.3**

*Tárgy:* Veszélyes anyagok szállítása tömegközlekedési járműveken (18).

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 8.3.1.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* Utasok és veszélyes anyagok szállítása.

*Nemzeti joganyagra való hivatkozás:* Arrêté du 1<sup>er</sup> juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par route (a veszélyes áruk közúti szállításáról szóló, 2001. június 1-jei rendelet, „ADR rendelet”), 21. cikk.

*Nemzeti joganyag tartalma:* Veszélyes anyagok szállítása tömegközlekedési járműveken kézipoggyászként megengedett: csak a 4.1., az 5.2. és a 3.4. fejezetben megállapított, a csomagolóeszközökre, a jelölésére és a bárcázására vonatkozó szabályokat kell alkalmazni.

*Megjegyzés:* A kézipoggyászban veszélyes árut csak személyes vagy saját szakmai felhasználás céljából szabad szállítani. A légzőszervi betegségben szenvedők számára egy utazáshoz szükséges mennyiségű, hordozható gázpalack szállítása megengedett.

**RO-SQ 6.4**

*Tárgy:* Kis mennyiségű veszélyes anyag saját számlás szállítása (18).

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 5.4.1.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* Fuvarokmányra vonatkozó kötelezettség.

*Nemzeti joganyagra való hivatkozás:* Arrêté du 1<sup>er</sup> juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par route (a veszélyes áruk közúti szállításáról szóló, 2001. június 1-jei rendelet, „ADR-rendelet”), 23.2 cikk.

*Nemzeti joganyag tartalma:* Kis mennyiségű veszélyes anyag saját számlás szállításakor, ha annak mennyisége nem haladja meg az 1.1.3.6. bekezdésben meghatározott mennyiséget, az 5.4.1. szakaszban előírt fuvarokmány nem kötelező.

**EGYESÜLT KIRÁLYSÁG****RO-SQ 15.1**

*Tárgy:* Egyes kevésbé veszélyes radioaktív termékek, pl. órák, karórák, füstérzékelők, iránytűk szállítása (E1).

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* Az ADR követelményeinek többsége.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* A 7. osztályba sorolt anyagok szállítására vonatkozó követelmények.

*Nemzeti joganyagra való hivatkozás:* Radioactive Material (Road Transport) (Great Britain) Regulations 1996, Reg. 3(2)(f), (g) and (h) (Az Egyesült Királyság radioaktív anyagokról (közúti szállítás) szóló 1996. évi rendelete, 3(2) f, g) és h) rendelkezés.)

*Nemzeti joganyag tartalma:* Teljes körű mentesség a nemzeti szabályozás rendelkezései alól, egyes, korlátozott mennyiségű radioaktív anyagot tartalmazó kereskedelmi termékek esetében.

*Megjegyzés:* Ez az eltérés rövidtávú intézkedés, és szükségtelenné válik, amikor az ADR kiegészül az IAEA szabályok hasonló módosításaival.

**RO-SQ 15.2**

*Tárgy:* Mentesség a fuvarokmány szükségessége alól az 1.1.3.6. bekezdésben meghatározott mennyiségű veszélyes áruk szállítása esetén (E2).

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 1.1.3.6.2. és 1.1.3.6.3.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* Mentesség szállítóegységenként bizonyos mennyiségekre vonatkozó egyes követelmények alól.

*Nemzeti joganyagra való hivatkozás:* Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 1996, Reg. 3 and Reg. 13 and Schedule 2(8) (A veszélyes áruk közúti szállítására vonatkozó 1996. évi rendelet, 3. és 13. rendelkezés, 2(8) lista).

*Nemzeti joganyag tartalma:* Korlátozott mennyiségek esetében nem szükséges a fuvarokmány, kivéve ha azok egy nagyobb rakomány részét képezik.

*Megjegyzés:* A mentesség az országon belüli szállításokra érvényes, ahol fuvarokmány nem mindig alkalmazható a helyi áruelosztás esetén.

**RO-SQ 15.3**

*Tárgy:* Hőlégballonokhoz használatos, könnyűfém-ből készült palackok szállítása a töltőhelytől a felbocsátás/leszállás helyére (E3).

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 6.2.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* Gáztartályok gyártására és vizsgálatára vonatkozó követelmények.

*Nemzeti joganyagra való hivatkozás:* Jövőbeni rendelkezésekben állapítandó meg.

*Nemzeti joganyag tartalma:* Lásd a fentieket.

*Megjegyzés:* A hőlégballonokhoz használatos gázipalackokat a lehető legkönnyebbre tervezik, ami nem teszi lehetővé, hogy a gázipalackokra vonatkozó szokásos követelményeknek megfeleljenek. Az átlagos hőlégballonpalack víztérfogata 70 liter, a legnagyobbé sem haladja meg a 90 litert. Egy járművön legfeljebb öt palackot szállítanak egyidejűleg.

**RO-SQ 15.4**

*Tárgy:* Mentesség a kis radioaktivitású anyagot szállító járműveken a tűzoltókészülék elhelyezésének követelménye alól (E4).

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 8.1.4.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* A járműveken tűzoltókészülékek elhelyezését előíró követelmények.

*Nemzeti joganyagra való hivatkozás:* Radioactive Material (Road Transport) (Great Britain) 1996, Reg. 34(4) and (5) (Az Egyesült Királyság radioaktív anyagokról (közúti szállítás) szóló 1996. évi rendelete, 34(4) és (5) rendelkezés).

*Nemzeti joganyag tartalma:* A 34(4) rendelkezés felmentést ad a tűzoltókészülékek elhelyezésének követelménye alól, ha csak engedélyes küldeménydarabokat szállítanak (2908, 2909, 2910 és 2911 UN-szám).

A 34(5) rendelkezés a követelményt csak kisszámú küldeménydarab szállítása esetére korlátozza.

*Megjegyzés:* A tűzoltókészülékek szállításának gyakorlatilag nincs jelentősége a 2908, 2909, 2910 és 2911 UN-szám alá tartozó áruk szállítása esetében, amelyeket gyakran kis járműveken szállítanak.

**RO-SQ 15.5**

*Tárgy:* Áruk belső csomagolásban történő szállítása kiskereskedők vagy felhasználók számára korlátozott mennyiségben (kivéve az 1. és 7. osztályba tartozó árukat), a helyi elosztóraktártól a kiskereskedőkhöz vagy felhasználókhoz, és a kiskereskedőktől a végfelhasználókhoz (N1).

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 3.4. és 6.1.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* Csomagolóeszközök gyártására és vizsgálatára vonatkozó követelmények.

*Nemzeti joganyagra való hivatkozás:* Carriage of Dangerous Goods (Classification, Packaging & Labelling) and Use of Transportable Pressure Receptacles Regulations 1996, Regs 6(1), 6(3) and 8(5) and Schedule 3 (A veszélyes áruk szállításáról (osztályozás, csomagolás és bárcázás) és hordozható nyomástartó tartályok használatáról szóló 1996. évi rendelet, 6(1), 6(3) és 8(5) rendelkezés és 3. lista).

*Nemzeti joganyag tartalma:* A csomagolóeszközöknek nem kell rendelkezniük RID/ADR vagy UN-jelöléssel, vagy más jelöléssel, ha a 3. listában megállapított korlátozott mennyiségű árut tartalmazzak.

*Megjegyzés:* Az ADR követelményei nem megfelelőek a szállításnak az elosztóraktártól a kiskereskedőig vagy felhasználóig, illetve a kiskereskedőktől a végfelhasználóig tartó utolsó szakaszának a szabályozására. Az eltérés célja, hogy a kiskereskedelmi forgalmazásra szánt, a 3.4. fejezetnek megfelelően korlátozott mennyiségben csomagolt áruk belső csomagolásának külső csomagolás nélkül történő szállítását a helyi árueosztás szakaszában lehetővé tegye.

**RO-SQ 15.6**

*Tárgy:* Névlegesen üres, nem fuvarszövegként szolgáló telepített tartányok továbbítása (N2).

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 5. és 7–9. rész (94/55/EK).

*Az irányelv mellékletének tartalma:* A feladási eljárásokkal, szállítással, üzemeltetéssel és járművekkel kapcsolatos követelmények.

*Nemzeti joganyagra való hivatkozás:* Jövőbeni rendelkezésekben határozandó meg.

*Nemzeti joganyag tartalma:* Lásd a fentieket.

*Megjegyzés:* Az ilyen telepített tartányok szállítása a szó szokásos értelmében nem veszélyes áru szállítása, és az ADR rendelkezéseit nem lehet a gyakorlatban alkalmazni. Mivel a tartányok „névlegesen üresek”, a bennük ténylegesen található veszélyes anyag mennyisége a meghatározásból adódóan rendkívül kicsi.

**RO-SQ 15.7**

*Tárgy:* Az 1.1.3.6.3. pont táblázatában az 1. és 2. kategóriába tartozó, 1. osztályba sorolt áruknál eltérő „szállítóegységkénti legnagyobb össz mennyiség” lehetővé tétele (N10).

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 1.1.3.6.3. és 1.1.3.6.4.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* Szállítóegységkénti mennyiségekre vonatkozó mentességek.

*Nemzeti joganyagra való hivatkozás:* Carriage of Explosives by Road Regulations 1996, Reg. 13 and Schedule 5; Reg. 14 and Schedule 4. (A robbanóanyagok közúti szállításáról szóló 1996. évi rendelet, 13. rendelkezés és 5. lista; 14. rendelet és 4. lista.)

*Nemzeti joganyag tartalma:* A robbanóanyagok mennyiségi határértékeire és együvé rakására vonatkozó mentességről szóló szabályok.

*Megjegyzés:* Eltérő mennyiségi határértékek alkalmazása az 1. osztályba tartozó áruknál, nevezetesen „50” az 1. kategóriánál és „500” a 2. kategóriánál. Az együvé rakott árukra vonatkozó számításokhoz a szorzótényező „20” a 2. szállítási kategóriában, illetve „2” a 3. szállítási kategóriában.

Korábbi mentesség a 6. cikk (10) bekezdése alapján.

**RO-SQ 15.8**

*Tárgy:* Az EX/II járműveken a robbanótárgyak legnagyobb megengedett nettó tömegének növelése (N13).

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 7.5.5.2.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* Robbanóanyagok és robbanótárgyak szállítható mennyiségének korlátozása.

*Nemzeti joganyagra való hivatkozás:* Carriage of Explosives by Road Regulations 1996, Reg 13, Schedule 3 (A robbanóanyagok közúti szállításáról szóló 1996. évi rendelet, 13. rendelkezés, 3. lista).

*Nemzeti joganyag tartalma:* Robbanóanyagok és robbanótárgyak szállítható mennyiségének korlátozása.

*Megjegyzés:* Az Egyesült Királyság rendeletei az 1.1.C., 1.1.D., 1.1.E. és 1.1.J. összeférhetőségi csoportok esetében maximálisan nettó 5 000 kg szállítását teszik lehetővé II. típusú járművekkel.

Számos, Európában szállított, az 1.1.C., 1.1.D., 1.1.E. és 1.1.J. alosztályba tartozó tárgy nagy terjedelmű vagy térfogatú, hossza meghaladja a 2,5 métert. Ezek elsősorban katonai célú robbanótárgyak. Az EX/III járművek szerkezeti felépítésére vonatkozó korlátozás (az, hogy zárt járműveknek kell lenniük) igen nehézé teszi az említett robbanótárgyaknak az ilyen járművekbe való be- és azokból való kirakodását. Egyes robbanótárgyakhoz speciális be- és kirakodó berendezésekre lenne szükség a szállítás mindkét végpontján. Gyakorlatilag alig áll rendelkezésre ilyen berendezés. Az Egyesült Királyságban igen csekély számú EX/III jármű van használatban, és rendkívül megterhelő lenne az iparágra nézve, hogy további speciális EX/III járműveket építsenek az ilyen típusú robbanótárgyak szállítására.

Az Egyesült Királyságban a katonai célú robbanóanyagokat általában kereskedelmi fuvarozók szállítják, és így nincs lehetőség a keretirányelvben a katonai járművekre vonatkozóan megállapított mentesség igénybevételére. A probléma megoldása érdekében az Egyesült Királyság mindig is lehetővé tette legfeljebb 5 000 kg tömegű ilyen robbanótárgy EX/II típusú járműveken történő szállítását. A jelenlegi határérték nem mindig megfelelő, mert egy robbanótárgy 1 000 kg-nál több robbanóanyagot is tartalmazhat.

1950 óta csupán két olyan baleset fordult elő (mindkettő az 50-es években), ahol 5 000 kg-nál nagyobb tömegű robbanóanyag robbant fel. A balesetek oka az volt, hogy az abroncsstűz, illetve az átforrósodott kipufogórendszer miatt kigyulladt a ponyva. A tüzesetek kisebb rakománnyal is előfordulhattak volna. Haláleset vagy sérülés nem történt.

Ez tapasztalati bizonyítéka annak, hogy a megfelelően csomagolt robbanótárgyak beindulása nem valószínű ütés, pl. a jármű ütközése következtében. A katonai jelentések és a rakéták becsapódásvizsgálati eredményei alapján a töltetek kioldásához az szükséges, hogy a becsapódási sebesség meghaladja a 12 méterről végzett ejtési próba által keltett becsapódási sebességet.

Mindez nem érinti a jelenlegi biztonsági szabványokat.

**RO-SQ 15.9**

*Tárgy:* A felügyeleti követelmények alóli mentesség bizonyos, 1 osztályba tartozó áruk kis mennyisége esetén (N12).

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 8.4. és 8.5 S1(6).

*Az irányelv mellékletének tartalma:* Meghatározott mennyiségű veszélyes árut szállító járművek felügyeleti követelményei.

*Nemzeti joganyagra való hivatkozás:* Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 1996, Reg. 24 (A veszélyes áruk közúti szállítására vonatkozó 1996. évi rendelet, 24. rendelkezés).

*Nemzeti joganyag tartalma:* Rendelkezéseket tartalmaz a biztonságos parkolási és felügyeleti lehetőségekre vonatkozóan, de nem követeli meg, hogy a bizonyos, 1. osztályba tartozó szállítmányokat mindenkor felügyeljük, ahogyan azt az ADR 8.5. fejezet S1 kiegészítő követelmény (6) bekezdése előírja.

*Megjegyzés:* Az ADR által előírt felügyeleti követelmények nemzeti szinten nem mindig teljesíthetők.



**RO-SQ 15.10**

*Tárgy:* A vasúti kocsikban, járműveken és konténerekben többféle robbanóanyag, valamint robbanóanyagok más veszélyes árukkal történő együvé rakására vonatkozó korlátozások könnyítése (N4/5/6).

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 7.5.2.1. és 7.5.2.2.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* Az együvé rakás meghatározott típusaira vonatkozó korlátozások.

*Nemzeti joganyagra való hivatkozás:* Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 1996, Reg. 18 (A veszélyes áruk közúti szállításáról szóló 1996. évi rendelet, 18. rendelkezés).

*Nemzeti joganyag tartalma:* A nemzeti jogszabályok a robbanóanyagok együvé rakása tekintetében kevésbé korlátozóak, feltéve hogy a szállítás kockázatmentesen végrehajtható.

*Megjegyzés:* Az Egyesült Királyság a robbanóanyagok más robbanóanyagokkal, illetve a robbanóanyagok más veszélyes árukkal történő együvé rakására vonatkozó szabályoktól eltéréseket kíván engedélyezni. Minden eltérés a rakomány egy vagy több eleménél mennyiségi korlátozással jár majd, és csak akkor engedhető meg, ha „minden ésszerű intézkedést megtettek annak megakadályozására, hogy a robbanóanyagok bármilyen módon érintkezésbe kerülhessenek az ilyen árukkal, vagy más módon veszélyeztessék azokat, és viszont”.

Az Egyesült Királyság által engedélyezni kívánt eltérések példái a következők:

1. a 0029, 0030, 0042, 0065, 0081, 0082, 0104, 0241, 0255, 0267, 0283, 0289, 0290, 0331, 0332, 0360 és 0361 UN-szám alá sorolt robbanóanyagokat az 1942 UN-szám alá sorolt veszélyes árukkal ugyanazon járműben lehet szállítani. Az 1942 UN-szám alá sorolt áru mennyiségét úgy kell korlátozni, mintha az 1.1D. osztályozási kódú robbanóanyag lenne;
2. a 0191, 0197, 0312, 0336, 0403, 0431 és 0453 UN-szám alá sorolt robbanóanyagokat a 2. szállítási kategóriába tartozó veszélyes árukkal (kivéve a gyúlékony gázokat, a fertőző anyagokat és a mérgező anyagokat), illetve a 3. szállítási kategóriába tartozó veszélyes anyagokkal, vagy ezek bármely kombinációival együtt ugyanazon járműben lehet szállítani, feltéve hogy a 2. szállítási kategóriába tartozó veszélyes anyagok össztelege vagy összterfoglata nem haladja meg az 500 kg-ot, illetve litert, és a robbanóanyagok nettó össztelege nem haladja meg az 500 kg-ot;
3. az 1.4G. osztályozási kódú robbanóanyagokat a 2. szállítási kategóriába tartozó gyúlékony folyadékokkal vagy gyúlékony gázokkal, illetve a 3. szállítási kategóriába tartozó nem gyúlékony, nem mérgező gázokkal, vagy ezek bármely kombinációival együtt ugyanazon járműben lehet szállítani, feltéve hogy a veszélyes áruk össztelege vagy összterfoglata nem haladja meg a 200 kg-ot, illetve litert, és a robbanóanyagok nettó össztelege nem haladja meg a 20 kg-ot;
4. a 0106, 0107 és 0257 UN-szám alá sorolt robbanótárgyakat együtt lehet szállítani a D, E vagy F összeférhetőségi csoportba tartozó robbanótárgyakkal, amelyeknek alkotóelemeit képezik. A 0106, 0107 és 0257 UN-szám alá sorolt robbanótárgyak együttes mennyisége nem haladhatja meg a 20 kg-ot.

**RO-SQ 15.11**

*Tárgy:* Radioaktív szállítmányok kis méretű járműveken történő szállítása esetén a narancssárga táblák helyett alternatív jelölés alkalmazása.

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 5.3.2.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* A radioaktív anyagokat szállító kis méretű járműveken narancssárga tábla elhelyezésének követelménye.

*Nemzeti joganyagra való hivatkozás:* Radioactive Material (Road Transport) Regulations 2002 Reg. 5(4)(d) (A radioaktív anyagokról (közúti szállítás) szóló 2002. évi rendelet, 5(4)d rendelkezés).

*Nemzeti joganyag tartalma:* Az itt ismertetett eljárásban jóváhagyott minden eltérés megengedett. A kért eltérés a következő:

1. A járművek(nek) vagy
  - a) az ADR 5.3.2. szakaszának vonatkozó rendelkezései szerinti jelzésekkel kell rendelkezniük; vagy pedig
  - b) 3 500 kg-nál kisebb tömegű járművek esetében, amelyek legfeljebb tíz nem hasadó vagy hasadóengedményes radioaktív anyagot tartalmazó küldeménydarabot szállítanak, és a küldeménydarabok szállítási mutatószámainak összege nem haladja meg a 3-at, alternatívaként az alábbi 2. pont szerinti figyelmeztető felirattal is megjelölhetők.

2. A fenti 1. pont alkalmazásában a radioaktív anyagot szállító járművön alkalmazandó feliratnak a következő követelményeknek kell megfelelnie:
- a felirat legalább 12 cm oldalhosszúságú négyzetben legyen. A feliraton minden betű fekete, félkövér és jól olvasható. A betűket domborítással vagy nyomtatással kell felvinni. A „RADIOAKTÍV” szóban a nagybetűk magassága legalább 12 mm, minden más nagybetűé pedig legalább 5 mm;
  - a felirat olyan mértékben tűzálló, hogy ha a jármű tűznek van kitéve, a felirat olvasható maradjon;
  - a feliratot biztonságosan kell a járművön elhelyezni, úgy, hogy a járművezető jól láthassa, de a látóterét ne takarja el, és azt csak akkor szabad kitenni, ha a jármű valóban radioaktív anyagot szállít;
  - a felirat formája megegyezés szerinti, és tartalmazza a veszélyhelyzet esetén értesítendő nevét, címét és telefonszámát.

*Megjegyzés:* Az eltérésre radioaktív anyagok kis mennyiségének kórházi létesítmények közötti, korlátozott szállítása érdekében van szükség, elsősorban az egy betegnek szánt dózist tartalmazó küldeménydarabok kis méretű járművel történő szállításánál, ahol még a kisméretű narancssárga táblák alkalmazása is nehézségekbe ütközik. A gyakorlat azt mutatja, hogy az ilyen járművekre a narancssárga táblák felhelyezése problematikus, a rendes szállítási feltételek között pedig nehéz azokat megtartani is. A járműveket az ADR 5.3.1.5.2. (és általában az 5.3.1.7.4.) bekezdése szerinti, a veszélyes tartalmat egyértelműen azonosító jelzéssel látják el. Ezenkívül a veszélyhelyzetben szükséges információkat tartalmazó, tűzálló feliratot helyeznek el jól látható helyen. A gyakorlatban ez azt jelenti, hogy több biztonsági információ áll majd rendelkezésre, mint amennyit az ADR 5.3.2. szakasza előír.

---

## II. MELLÉKLET

## AZ EGYES TAGÁLLAMOKRA VONATKOZÓ ELTÉRÉSEK A SAJÁT TERÜLETÜKRE KORLÁTOZOTT HELYI SZÁLLÍTÁS ESETÉBEN

BELGIUM

**RO-LT 1.1**

*Tárgy:* Ipari létesítmények közvetlen közelében történő szállítások, ideértve a közúton történő szállítást is.

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* A. és B. melléklet.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* A. és B. melléklet.

*Nemzeti joganyagra való hivatkozás:* 2–89., 4–97. és 2–2000. számú eltérések.

*Nemzeti joganyag tartalma:* Az eltérések a küldeménydarabok dokumentálására, bárcázására és jelölésére, valamint a járművezetői bizonyítványra vonatkoznak.

*Megjegyzés:* A veszélyes árukat telephelyek között szállítják.

2–89. eltérés: főútvonalak keresztezése (vegyi anyagok küldeménydarabokban).

4–97. eltérés: 2 km-es távolság (nyersvasbugák 600 °C hőmérsékleten).

2–2000. eltérés: kb. 500 m-es távolság (IBC, PG II., III., 3., 5.1., 6.1., 8. és 9. osztály)

**RO-LT 1.2**

*Tárgy:* Nem fuvarszökevényként szolgáló tárolótartányok továbbítása.

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 1.1.3.2.f.).

*Nemzeti joganyagra való hivatkozás:* 6–82., 2–85. számú eltérések.

*Nemzeti joganyag tartalma:* Megengedett a névlegesen üres tárolótartányok tisztítási/javítási céllal történő továbbítása.

*Megjegyzés:* Az eltérést az Európai Bizottság a 7. számon jegyezte be (a 6. cikk (10) bekezdése alapján).

**RO-LT 1.3**

*Tárgy:* Járművezetők képzése.

Az 1202, 1203 és 1223 UN-szám alá sorolt anyagok küldeménydarabokban és tartányban történő helyi szállítása (Belgiumban a székhelytől számított 75 km-es sugarú körzetben).

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 8.2.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* Szigorúbb képzési struktúra.

A képzési struktúra.:

1. Küldeménydarabokra vonatkozó oktatás
2. Tartányokra vonatkozó oktatás
3. Cl 1 szakosító képzés
4. Cl 7 szakosító képzés

*Megjegyzés:* A tervek szerint az 1202, 1203 és 1223 UN-szám alá sorolt anyagok küldeménydarabokban és tartányokban, a székhelytől számított 75 km-es sugarú körzetben történő szállítására korlátozott kezdő tanfolyamra, majd vizsgára kerül sor – a képzés időtartama az ADR követelményeinek megfelel –, majd öt év elteltével a járművezetőnek ismeretújító képzésen kell részt vennie, és vizsgát kell tennie. A bizonyítványon a következő meghatározás szerepel: „Az 1202, 1203 és 1223 UN-szám alá sorolt anyagok országon belüli szállítása, a 94/55/EK irányelv 6. cikkének (9) bekezdése alapján”.

**RO-LT 1.4**

*Tárgy:* Veszélyes áruk tartányban való szállítása, égetéssel történő ártalmatlanítás céljából.

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 3.2.

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* 01-2002. számú eltérés.

*Nemzeti joganyag tartalma:* A 3.2. fejezet táblázatától eltérően az UN 3130 vízzel reaktív, mérgező folyékony anyag, m. n. n. (III. csomagolási csoport) esetében bizonyos feltételekkel az L4DH helyett megengedett L4BH tartánykóddal rendelkező tankkonténer alkalmazása.

*Megjegyzés:* Az eltérést csak veszélyes hulladékok kis távolságra történő szállításánál lehet alkalmazni.

**DÁNIA****RO-LT 2.1**

*Tárgy:* Az 1202, 1203, 1223 UN-szám alá sorolt és a 2. osztályba tartozó anyagok – fuvarokmány nélkül.

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 5.4.1.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* Fuvarokmány szükséges.

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* Bekendtgørelse nr. 729 af 15/08/2001 om vejtransport af farligt gods.

*Nemzeti joganyag tartalma:*

Az 1202, 1203 és 1223 UN-szám alá sorolt, a 3. osztályba tartozó ásványolajtermékek és a 2. osztályba tartozó gázok áruelosztás keretében történő szállításánál (amikor az árukat több felhasználóhoz kell továbbítani, vagy a visszaküldött árukat hasonló módon összegyűjteni) fuvarokmány nem szükséges, feltéve hogy az írásbeli utasítás – az ADR által megkövetelt információkon kívül – tartalmazza az UN-számot, a megnevezést és az osztályt.

*Megjegyzés:*

A fentiek szerinti nemzeti eltérés olyan elektronikus berendezések kifejlesztésére vezethető vissza, amelyek lehetővé teszik, pl. az ilyen elektronikus berendezéseket használó olajtársaságok számára, hogy folyamatosan szolgáltatassanak információt a járműveknek a fogyasztókat illetően. Mivel ezek az információk a szállítás megkezdésekor még nem állnak rendelkezésre, a járművekre a szállítás közben jutnak el, a szállítás megkezdése előtt nem lehetséges a fuvarokmányok kiállítás. Az ilyen jellegű szállítás meghatározott területekre korlátozott.

Dánia számára eddig egy hasonló eltérést engedélyeztek a 6. cikk (10) bekezdése alapján.

**NÉMETORSZÁG****RO-LT 3.1**

*Tárgy:* A fuvarokmányban egyes adatok mellőzése (n2).

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 5.4.1.1.1.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* Fuvarokmány tartalma.

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* GGAV – Gefahrgut-Ausnahmereordnung vom 23. Juni 1993, zuletzt geändert durch die Verordnung vom 23. Juni 1999 (BGBl. I 1999 S. 1435), Ausnahme Nr. 55 (Veszélyes áruk szállítására vonatkozó rendelkezések alóli mentességről szóló rendelet, a mentesség száma: 55).

*Nemzeti joganyag tartalma:* Minden osztály, kivéve az 1. (az 1.4S kivételével), az 5.2. és a 7. osztályokat.

A fuvarokmányban nem kell feltüntetni:

- a címzettet helyi áruelosztás esetén (kivéve a teljes rakományban történő szállítást, valamint bizonyos útvonalakon történő szállítást);
- a küldeménydarabok mennyiségét és típusát, ha nem az 1.1.3.6 bekezdést alkalmazzák, és ha a jármű megfelel az A. és B. melléklet valamennyi előírásának;
- az üres, tisztítatlan tartányoknál elegendő az utolsó rakományra vonatkozó fuvarokmány.

*Megjegyzés:* Az érintett szállításoknál nem célszerű minden rendelkezés alkalmazása.

Az eltérést az Európai Bizottság a 22. számon jegyezte be (a 6. cikk (10) bekezdése alapján).

## GÖRÖGORSZÁG

### RO-LT 4.1

*Tárgy:* A 2001. december 31. előtt nyilvántartásba vett, rögzített tartányokra (tartányjárművekre) vonatkozó biztonsági előírásoktól való eltérés, meghatározott kategóriába tartozó veszélyes anyagok helyi jellegű vagy kis mennyiségben történő szállítása esetén.

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 1.6.3.6., 6.8.2.4.2., 6.8.2.4.3., 6.8.2.4.4., 6.8.2.4.5., 6.8.2.1.17–6.8.2.1.22., 6.8.2.1.28., 6.8.2.2., 6.8.2.2.1., 6.8.2.2.2.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* Fémből készült tartánnyal rendelkező, rögzített tartányok (tartányjárművek), leszerelhető tartányok és tankkonténerek, tartányos cserefelépítmények, valamint battériás járművek és többemeles gázkonténerek (MEG-konténerek) gyártására, szerelvényeire, típusjövahagyására, ellenőrzésére, vizsgálatára és jelölésére vonatkozó követelmények.

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* Τεχνικές Προδιαγραφές κατασκευής, εξοπλισμού και ελέγχων των δεξαμενών μεταφοράς συγκεκριμένων κατηγοριών επικινδύνων εμπορευμάτων για σταθερές δεξαμενές (οχήματα-δεξαμενές), αποουαρμολογούμενες δεξαμενές που βρίσκονται σε κυκλοφορία. (Forgalomban lévő rögzített tartányok (tartányjárművek), leszerelhető tartányok gyártására, szerelvényeire, ellenőrzésére, vizsgálatára vonatkozó követelmények egyes veszélyesáru-kategóriák esetében).

*Nemzeti joganyag tartalma:* Átmeneti rendelkezés: Az országunkban 1985. január 1-je és 2001. december 31. között első ízben nyilvántartásba vett rögzített tartányok (tartányjárművek), leszerelhető tartányok és tankkonténerek 2010. december 31-ig használhatók. Az átmeneti rendelkezés a következő UN-számok alá tartozó veszélyes anyagok szállítására szolgáló járműveket érinti: 1202, 1268, 1223, 1863, 2614, 1212, 1203, 1170, 1090, 1193, 1245, 1294, 1208, 1230, 3262, 3257. A szállítás kis mennyiségekre vagy helyi szállításra értendő, a fent említett időszakban nyilvántartásba vett járműveknél. Az átmeneti időszak a következők szerint átalakított tartányjárművekre vonatkozik:

1. Az ADR ellenőrzésre és vizsgálatra vonatkozó pontjai: 6.8.2.4.2., 6.8.2.4.3., 6.8.2.4.4., 6.8.2.4.5. (az 1999. évi ADR szerint: 211 151, 211 152, 211 153, 211 154).
2. A legfeljebb 3 500 liter befogadóképességű kamrákra osztott tartányoknál a legkisebb falvastagság szerkezeti acélra 3 mm, a legfeljebb 6 000 liter befogadóképességű kamrákra osztott tartányoknál 4 mm, függetlenül a válaszfalak típusától és vastagságától.
3. Alumínium vagy más fém használata esetén a tartányoknak a korábbi nyilvántartásba vétel szerinti ország helyi hatósága által jóváhagyott tervdokumentációban előírt, a vastagságra és egyéb műszaki előírásokra vonatkozó követelményeknek kell megfelelniük. Ha tervdokumentáció nem áll rendelkezésre, a tartányoknak a 6.8.2.1.17. pont (211 127) követelményeit kell kielégíteniük.
4. A tartányoknak meg kell felelniük a 211 128, 6.8.2.1.28. (211 129) szélzetszámoknak, illetve pontnak, valamint a 6.8.2.2. bekezdésnek, annak 6.8.2.2.1. és 6.8.2.2.2. (211 130, 211 131) pontjaival együtt.

Pontosabban azok a kizárólag (az 1202 UN szám alá tartozó) gázolaj helyi szállítására használt, 4 tonnánál kisebb tömegű tartányjárművek, amelyeket először 2002. december 31. előtt vettek nyilvántartásba, ha falvastagságuk 3 mm-nél kisebb, csak akkor használhatók, ha azokat a 211 127 (5) b4 szélzetszám (6.8.2.1.20.) szerint átalakították.

### RO-LT 4.2

*Tárgy:* Eltérés az alapjármű szerkezeti követelményeitől, az első ízben 2001. december 31. előtt nyilvántartásba vett, veszélyes áruk helyi szállítására szolgáló járművek esetében.

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 2001. évi ADR: 9.2., 9.2.3.2., 9.2.3.3.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* Az alapjárművek szerkezetére vonatkozó követelmények.

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* Τεχνικές Προδιαγραφές ήδη κυκλοφορούντων οχημάτων που διενεργούν εθνικές μεταφορές ορισμένων κατηγοριών επικινδύνων εμπορευμάτων. (Már használatban lévő, egyes veszélyesáru-kategóriák helyi szállítására szolgáló járművekre vonatkozó műszaki követelmények).

*Nemzeti joganyag tartalma:* Az eltérés az 1202, 1268, 1223, 1863, 2614, 1212, 1203, 1170, 1090, 1193, 1245, 1294, 1208, 1230, 3262 és 3257 UN-számok alá sorolt veszélyes áruk helyi szállítására szolgáló járművekre vonatkozik, amelyeket első ízben 2001. december 31. előtt vettek nyilvántartásba.

A fenti járműveknek a következő eltérésektől eltekintve meg kell felelniük a 94/55/EK irányelv B. melléklete 9. részének (9.2.1–9.2.6. szakasz):

A 9.2.3.2. bekezdés követelményeinek csak akkor kell eleget tenni, ha a járművet gyárilag szerelték fel blokkolásgátló fékrendszerrel és a 9.2.3.3.1. pontban meghatározott tartósfékekkel is rendelkezik, de nem szükségszerűen felel meg a 9.2.3.3.2. és 9.2.3.3.3. pontnak.

A menetíró készülék áramellátását közvetlenül az akkumulátortelephez csatlakoztatott biztonsági reteszen keresztül kell biztosítani (220 514 szélzetszám), és az emelhető tengely villamos emelőszerkezetének ott kell lennie, ahová azt a gyártó eredetileg elhelyezte, és azt megfelelő, zárt házban kell védeni (220 517 szélzetszám).

Az 1202 UN-szám alá sorolt dízel fűtőolaj helyi szállítására szolgáló, 4 tonnánál kisebb tömegű tartányjárműveknek kifejezetten meg kell felelniük a 9.2.2.3., a 9.2.2.6., a 9.2.4.3. és a 9.2.4.5. bekezdés követelményeinek, de a többinek nem feltétlenül.

*Megjegyzés:* A fenti járművek száma a már nyilvántartásba vett összes jármű számához képest csekély, és ezeket csak helyi szállításoknál alkalmazzák. A kért eltérés a formája, a kérdéses járműpark mérete és a szállított áruk jellege miatt nem jelent közlekedésbiztonsági kockázatot.

## FRANCIAORSZÁG

### RO-LT 6.1

*Tárgy:* A tengeri szállításához előírt okmányok felhasználása fuvarokmányként a hajók kirakodását követő rövid szállításkoroknál.

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 5.4.1.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* A veszélyes áruk fuvarokmányaként használt okmányokban szerepeltetendő információk.

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* Arrêté du 1<sup>er</sup> juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par route (2001. június 1-jei rendelet a veszélyes anyagok közúti szállításáról „ADR-rendelet”), 23.4. cikk.

*Nemzeti joganyag tartalma:* A tengeri szállításához előírt okmányt 15 km-es sugarú körzeten belül lehet fuvarokmányként felhasználni.

### RO-LT 6.2

*Tárgy:* Az 1. osztályba tartozó áruk más osztályba tartozó veszélyes anyagokkal együtt történő szállítása (91).

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 7.5.2.1.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* A különböző veszélyességi bárcával ellátott küldeménydarabok együvé rakásának tilalma.

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* Arrêté du 1<sup>er</sup> juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par route (2001. június 5-jei rendelet a veszélyes anyagok közúti szállításáról „ADR-rendelet”), 26. cikk.

*Nemzeti joganyag tartalma:* Egyszerű vagy összeszerelt detonátorok és az 1. osztályba nem tartozó áruk meghatározott feltételek mellett és Franciaországon belül, legfeljebb 200 km távolságra szállíthatók együtt.

### RO-LT 6.3

*Tárgy:* Telepített LPG-tárolótartányok szállítása (18).

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* A. és B. melléklet.

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* Arrêté du 1<sup>er</sup> juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par route (2001. június 1-jei rendelet a veszélyes anyagok közúti szállításáról „ADR-rendelet”), 30. cikk.

*Nemzeti joganyag tartalma:* A telepített LPG-tárolótartányok szállítására külön szabályok vonatkoznak. E szabályok csak rövid távolságú szállításra alkalmazhatók.

#### **RO-LT 6.4**

*Tárgy:* A rövid távú, mezőgazdasági szállításokra alkalmazott járművek jóváhagyására és vezetőinek oktatására vonatkozó különleges feltételek

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* A. és B. melléklet – a tartányok szerelvényei és a járművezetők képzése

*Az irányelv mellékletének tartalma:*

6.8.3.2. (a tartányok szerelvényei)

8.2.1. és 8.2.2. (a járművezetők képzése)

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* Arrêté du 1<sup>er</sup> juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par route (2001. június 1-jei rendelet a veszélyes anyagok közúti szállításáról „ADR-rendelet”), 29.2. cikk, D4. melléklet.

*Nemzeti joganyag tartalma:*

Járművek jóváhagyására vonatkozó különleges feltételek.

Járművezetők különleges képzése.

#### **HOLLANDIA**

#### **RO-LT 10.1**

*Tárgy:* A háztartási veszélyes hulladék elszállítási rendszere, 2002.

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 1.1.3.6., 3.3., 4.1.4., 4.1.6., 4.1.8., 4.1.10., 5.2.2., 5.4.0., 5.4.1., 5.4.3., 7.5.4., 7.5.7., 8.1.2.1. a) és b) pont, 8.1.5. c) pont, 8.3.6.

*Az irányelv mellékletének tartalma:*

1.1.3.6.: A szállítóegységként szállított mennyiségekkel kapcsolatos mentesség.

3.3.: Egyes anyagokra vagy tárgyakra vonatkozó különleges előírások.

4.1.4.: Csomagolási utasítások felsorolása; 4.1.6.: A 2. osztályba tartozó árukra vonatkozó különleges csomagolási előírások; 4.1.8.: A fertőző anyagokra vonatkozó különleges csomagolási előírások; 4.1.10.: Az egybecsomagolásra vonatkozó különleges előírások.

5.2.2.: A küldeménydarabok bárcázása; 5.4.0.: Az ADR szerint szállított bármely árut az e fejezetben előírt okmányoknak kell kísérniük, kivéve ha az 1.1.3.1–1.1.3.5. bekezdés alapján mentesség áll fenn; 5.4.1.: Fuvarokmányok veszélyes árukra, és az azokkal összefüggő információk; 5.4.3.: Írásbeli utasítás.

7.5.4.: Élelmiszerekre, egyéb fogyasztási cikkekre és takarmányokra vonatkozó óvintézkedések; 7.5.7.: Árukezelés és elhelyezés.

8.1.2.1.: A jogszabályokban előírt okmányokon kívül a következő okmányokat kell a szállítóegységen tartani: a) minden szállított veszélyes áruva vonatkozóan az 5.4.1. szakaszban említett fuvarokmányok, és ha szükséges, az 5.4.2. szakaszban előírt konténer megrakási bizonyítvány; b) minden szállított veszélyes áruva vonatkozóan az 5.4.3. pontban meghatározott írásbeli utasítás; 8.1.5.: Minden veszélyes árut szállító járművet el kell látni c) az 5.4.3. pontban előírt írásbeli utasításokban jelzett kiegészítő és különleges biztonsági intézkedésekhez szükséges felszereléssel; 8.3.: A motor működtetése be- és kirakodás alatt.

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* Artikel 3 van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk avfal 2002.

*Nemzeti joganyag tartalma:* 3. cikk.

Az ADR következő pontjait nem kell alkalmazni:

- a) 1.1.3.6.;
- b) 3.3.;
- c) 4.1.4.; 4.1.6.; 4.1.8.; 4.1.10.;
- d) 5.2.2.; 5.4.0.; 5.4.1.; 5.4.3.;
- e) 7.5.4.; 7.5.7.;
- f) 8.1.2.1. a) és b) pont; 8.1.5. c) pont; 8.3.6.

*Megjegyzés:* A rendszer rendeltetése az, hogy a magánszemélyek „kis mennyiségű vegyi hulladékaikat” egy meghatározott helyre eljuttathassák. Ez olyan maradékanyagokra vonatkozik, mint például a festékmaradékok. A veszély szintjét minimálissá teszi a választott szállítóeszköz, amely többek között magában foglalja a különleges szállítási elemek, valamint a mindenki számára jól láthatóan elhelyezett „dohányozni tilos” jelzések alkalmazását.

Az átadásra kerülő korlátozott mennyiség és a csomagolás sajátos jellege miatt e cikk az ADR számos pontjának alkalmazását nem teszi lehetővé. A rendszerben máshol kiegészítő szabályok is találhatóak.

## **RO-LT 10.2**

*Tárgy:* A háztartási veszélyes hulladék elszállítási rendszere, 2002.

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 1.1.3.6.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* A szállítóegységként szállított mennyiségekkel kapcsolatos mentesség.

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* Artikel 10, onderdeel a, en 16, onderdeel b, van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk avfal 2002.

*Nemzeti joganyag tartalma:*

- 10. a) A járműkísérő szakmai alkalmasságát igazoló bizonyítvány, valamint a 16. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett okmány egyaránt megtalálható a jármű fedélzetén.
- 10. b) A járműkísérő rendelkezik a CCV (járművezetőket képező szervezet) által kibocsátott „veszélyes hulladék szállítására” szóló képesítéssel.

*Megjegyzés:* Az érintett háztartási veszélyes hulladékok sokfélesége miatt a fuvarozónak rendelkeznie kell a szakmai alkalmasságát igazoló bizonyítvánnyal, annak ellenére, hogy csekély mennyiségű hulladék szállításáról van szó. További követelmény, hogy a fuvarozó rendelkezzen a veszélyes hulladék szállítására vonatkozó képesítéssel.

Ennek egyik indoka, hogy a fuvarozó például ne rakodjon egy helyre savat és lúgot, és tudja, hogyan kell megfelelően eljárnia váratlan események bekövetkezése esetén.

## **RO-LT 10.3**

*Tárgy:* A háztartási veszélyes hulladék elszállítási rendszere, 2002.

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 1.1.3.6.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* A szállítóegységként szállított mennyiségekkel kapcsolatos mentesség.

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* Artikel 10(b) van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk avfal 2002.



Nemzeti joganyag tartalma: 10. cikk b) pontja.

A járművön a következőket kell tartani: b) írásbeli utasítás, valamint a rendszert létrehozó jogi aktus mellékletével összhangban összeállított információk.

Megjegyzés: Mivel a rendszer kizárja az ADR 1.1.3.6. bekezdése szerinti mentességet, a kis mennyiségekhez is írásbeli utasítást kell csatolni. Ez azért szükséges, mert igen sokféle veszélyes hulladékról van szó, és akik a hulladékot átadják (magánszemélyek), nem ismerik a fennálló veszély mértékét.

#### **RO-LT 10.4**

Tárgy: A háztartási veszélyes hulladék elszállítási rendszere, 2002.

Hivatkozás az irányelv mellékletére: 6.1.

Az irányelv mellékletének tartalma: A csomagolóeszközök gyártására és vizsgálatára vonatkozó előírások.

Hivatkozás a nemzeti joganyagra: Artikel 6 van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Nemzeti joganyag tartalma: 6. cikk.

1. A háztartási veszélyes hulladékot csak légmentesen lezárt, az adott anyag számára megfelelő csomagolásban lehet elhelyezni, és:
  - a) a 6.2. osztályba tartozó tárgyakkal: a csomagolásnak nem szabad sérülést okoznia az átadáskor;
  - b) ipari eredetű háztartási veszélyes hulladékok esetében: legfeljebb 60 liter űrtartalmú láda szükséges, amelyben a hulladékokat veszélyességi kategóriánként el lehet különíteni (KGA-láda).
2. A csomagolás külső felületén nem lehet háztartási veszélyes hulladék.
3. A csomagoláson fel kell tüntetni az anyag megnevezését.
4. Minden begyűjtésnél csak egy, az 1. pont b) alpontja szerinti láda vehető át.

Megjegyzés: E cikk a 3. cikkből ered, amely az ADR egyes rendelkezéseit nem alkalmazandónak nyilvánította. A rendszer szerint nincs szükség az ADR 6.1. fejezetében előírt jóváhagyott csomagolóeszköz alkalmazására. Ez azért lehetséges, mert az érintett veszélyes anyagok mennyisége korlátozott. E helyett a cikk több szabályt is megállapít, ideértve a veszélyes anyagok lezárt konténerekben történő szállítására vonatkozó követelményt, amely megakadályozza, hogy a csomagolás szivároгjon.

#### **RO-LT 10.5**

Tárgy: A háztartási veszélyes hulladék elszállítási rendszere, 2002.

Hivatkozás az irányelv mellékletére: 6.1.

Az irányelv mellékletének tartalma: A csomagolóeszközök gyártására és vizsgálatára vonatkozó rendelkezések.

Hivatkozás a nemzeti joganyagra: Artikel 7, tweede lid, van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Nemzeti joganyag tartalma: 7. cikk (2) bekezdés.

A jármű olyan raktérrel rendelkezik, amelyet tömör, vastag fal választ el a vezetőfülkétől, vagy pedig olyan raktérrel, amely nem része a járműnek.

Megjegyzés: E rendszer szerint nem szükséges az ADR 6.1. fejezetében előírt jóváhagyott csomagolóeszköz alkalmazása. Ez azért lehetséges, mert az érintett veszélyes anyagok mennyisége korlátozott. Ennek megfelelően a cikk egy további követelményt támaszt annak megakadályozására, hogy a mérgező füstök a vezetőfülkébe szivároгjanak.

**RO-LT 10.6**

*Tárgy:* A háztartási veszélyes hulladék elszállítási rendszere, 2002.

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 6.1.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* A csomagolóeszközök gyártására és vizsgálatára vonatkozó előírások.

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* Artikel 8, eerste lid, van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk avfal 2002.

*Nemzeti joganyag tartalma:* 8. cikk (1) bekezdése.

A zárt jármű raktere felső légelszívóval rendelkezik, amelyet állandóan bekapcsolva tartanak, alul pedig nyílásokkal látják el.

*Megjegyzés:* E rendszer szerint nem szükséges az ADR 6.1 fejezetében előírt jóváhagyott csomagolóeszköz alkalmazása. Ez azért lehetséges, mert az érintett veszélyes anyagok mennyisége korlátozott. Ennek megfelelően a cikk egy további követelményt támaszt annak megakadályozására, hogy a raktérben mérgező füstök halmozódjanak fel.

**RO-LT 10.7**

*Tárgy:* A háztartási veszélyes hulladék elszállítási rendszere, 2002.

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 6.1.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* A csomagolóeszközök gyártására és vizsgálatára vonatkozó előírások.

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* Artikel 9, eerste, tweede en derde lid, van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk avfal 2002.

*Nemzeti joganyag tartalma:* 9. cikk.

1. A járművet olyan egységekkel látják el, amelyek szállítás közben:
  - a) védettek a véletlen elmozdulások ellen, és
  - b) fedéllel lezártak, így védettek a véletlen kinyílás ellen.
2. Az 1. bekezdés b) pontja nem vonatkozik a begyűjtő fuvarozásra, vagy ha a jármű a begyűjtő fuvar közben álló helyzetben van.
3. A jármű belsejében megfelelő mozgásteret kell biztosítani a háztartási veszélyes hulladékok rendezésére és a különböző egységekben való elhelyezésükre.

*Megjegyzés:* E rendszer szerint nem szükséges az ADR 6.1. fejezetében előírt jóváhagyott csomagolóeszköz alkalmazása. Ez azért lehetséges, mert az érintett veszélyes anyagok mennyisége korlátozott. E cikk célja, hogy a csomagok tárolására alkalmazott egységek használatán keresztül egyedi garanciát nyújtson, ezáltal minden veszélyesáru-kategória esetében megfelelő tárolási módot biztosítva.

**RO-LT 10.8**

*Tárgy:* A háztartási veszélyes hulladék elszállítási rendszere, 2002.

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 6.1.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* A csomagolóeszközök gyártására és vizsgálatára vonatkozó előírások.

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* Artikel 14 van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk avfal 2002.

Nemzeti joganyag tartalma: 14. cikk.

1. A háztartási veszélyes hulladékok kizárólag különálló tárolóeszközökben szállíthatók.
2. Minden osztály anyagai és tárgyai számára külön tárolóeszköz áll rendelkezésre.
3. A 8. osztályba tartozó anyagok és tárgyak tekintetében külön tárolóeszközöket kell biztosítani a savak, a lúgok és az akkumulátorok számára.
4. A szórófejes palackokat zárható kartondobozokba lehet helyezni, feltéve hogy a dobozokat a 9. cikk (1) bekezdésével összhangban szállítják.
5. Ha a 2. osztályba tartozó tűzoltókészülékek begyűjtésére kerül sor, azokat a kartondobozba nem csomagolt szórófejes palackokkal azonos tárolóeszközbe lehet helyezni.
6. A 9. cikk (1) bekezdésétől eltérve nincs szükség fedélre az akkumulátorok szállításánál, ha azokat a tárolóeszközön belül úgy helyezik el, hogy az akkumulátorok minden nyílása zárva van és felfelé néz.

Megjegyzés: E cikk a 3. cikkből ered, amely az ADR egyes rendelkezéseit nem alkalmazandónak nyilvánította. A rendszer keretében nincs szükség az ADR 6.1. fejezetben előírt jóváhagyott csomagolóeszközre. E cikk az olyan tárolóeszközökre vonatkozó követelményeket állapítja meg, amelyeket háztartási veszélyes hulladék ideiglenes tárolására használnak.

### RO-LT 10.9

Tárgy: A háztartási veszélyes hulladék elszállítási rendszere, 2002.

Hivatkozás az irányelv mellékletére: 6.1.

Az irányelv mellékletének tartalma: A csomagolóeszközök gyártására és vizsgálatára vonatkozó előírások.

Hivatkozás a nemzeti joganyagra: Artikel 15 van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk avfal 2002.

Nemzeti joganyag tartalma: 15. cikk.

1. A szórófejes palackok szállítására szolgáló tárolóeszközöket vagy dobozokat a következő jól látható jelölésekkel kell ellátni:
  - a) a 2. osztályba tartozó, kartondobozban begyűjtött szórófejes palackoknál: a „SPUITBUSSEN” (szórófejes palack) feliratot kell alkalmazni;
  - b) a 2. osztályba tartozó tűzoltókészülékekénél és szórófejes palackoknál: 2.2. sz. bárca;
  - c) a 3. osztályba tartozó tűzoltókészülékekénél és szórófejes palackoknál: 3. sz. bárca;
  - d) a 4.1. osztályba tartozó festékmарadékoknál: 4.1. sz. bárca;
  - e) a 6.1. osztályba tartozó káros anyagoknál: 6.1. sz. bárca;
  - f) a 6.2. osztályba tartozó tárgyaknál: 6.2. sz. bárca;
  - g) a 8. osztályba tartozó maró hatású anyagoknál: 8. sz. bárca; továbbá:
    1. lúgos anyagoknál: a „BASEN” (lúgok) felirat;
    2. savas anyagoknál: a „ZUREN” (savak) felirat;
    3. akkumulátoroknál: az „ACCUS” (akkumulátorok) felirat.
2. Ugyanezeket a bárcákat és feliratokat jól látható módon fel kell tüntetni a járművön belüli lezárható terekben is, ahol a tárolóeszközöket elhelyezhetik.

Megjegyzés: E cikk a 3. cikkből ered, amely az ADR egyes rendelkezéseit nem alkalmazandónak nyilvánította. A rendszer keretében nincs szükség az ADR 6.1. fejezetében előírt jóváhagyott csomagolóeszközre. E cikk az olyan tárolóeszközökre vonatkozó követelményeket állapítja meg, amelyeket háztartási veszélyes hulladék ideiglenes tárolására használnak.

### RO-LT 10.10

Tárgy: A háztartási veszélyes hulladék elszállítási rendszere, 2002.

Hivatkozás az irányelv mellékletére: 7.5.4.

Az irányelv mellékletének tartalma: Élelmiszerekre, egyéb fogyasztási cikkekre és takarmányokra vonatkozó óvintézkedések

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* Artikel 13 van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk avfal 2002.

*Nemzeti joganyag tartalma:* 13. cikk.

1. Az emberi fogyasztásra szánt élelmiszert és a takarmányt háztartási veszélyes hulladékokkal együtt szállítani tilos.
2. A járműnek a begyűjtés közben álló helyzetben kell lennie.
3. A járműnek a begyűjtés folyamán mozgás közben és álló helyzetben egyaránt villogó borostyánszínű fényjelzést kell használnia.
4. Az e célra szolgáló, állandó begyűjtési helyen a motort le kell állítani, és a 3. ponttól eltérve a borostyánszínű villogó jelzést ki lehet kapcsolni.

*Megjegyzés:* Az ADR 7.5.4. szakaszában előírt tilalom kiterjesztésére itt azért volt szükség, mert a leadott anyagok sokféleségéből következően a 6.1. osztályba tartozó anyagok valamelyike lényegében mindig előfordul.

#### **RO-LT 10.11**

*Tárgy:* A háztartási veszélyes hulladék elszállítási rendszere, 2002.

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 7.5.9.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* Dohányzási tilalom.

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* Artikel 9 van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk avfal 2002.

*Nemzeti joganyag tartalma:* 9. cikk.

4. A jármű mindkét oldalán és a hátulján jól láthatóan a „dohányozni tilos” feliratot kell elhelyezni.

*Megjegyzés:* Mivel a rendszer a magánszemélyek által leadott veszélyes anyagokra vonatkozik, a 9. cikk (4) bekezdése rendelkezik a „dohányozni tilos” felirat jól látható elhelyezéséről.

#### **RO-LT 10.12**

*Tárgy:* A háztartási veszélyes hulladék elszállítási rendszere, 2002.

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 8.1.5.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* Különböző típusú felszerelések.

Minden, veszélyes árut szállító szállítóegységet fel kell szerelni:

- a) járművenként legalább egy, a jármű tömegének és a kerekek átmérőjének megfelelő méretű kerékkormányzóval;
- b) az 5.4.3. szakaszban említett írásbeli utasításokban szereplő általános intézkedések végrehajtásához szükséges felszerelésekkel, különösen:
  - két önmagában megálló figyelmeztető jelzéssel (pl. fényvisszaverő kúpok, elakadásjelző háromszögek, vagy olyan borostyánszínű villogó lámpák, amelyek a gépjármű villamos berendezésétől függetlenül működnek),
  - jó minőségű védőmellénnyel vagy védőruhával (pl. az EN 471 európai szabvány leírása szerint) a személyzet minden tagja számára,
  - kézilámpával a személyzet minden tagja számára (ld. a 8.3.4. szakaszt is),
  - légzésvédő készülékkel, az S7 kiegészítő követelmény szerint (ld. 8.5. fejezet), ha e kiegészítő követelményt a 3.2. fejezet „A” táblázatának 19. oszlopa szerint alkalmazni kell,
- c) az 5.4.3. szakaszban említett írásbeli utasítások szerinti kiegészítő és különleges intézkedések végrehajtásához szükséges felszerelésekkel.

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* Artikel 11 van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk avfal 2002.

*Nemzeti joganyag tartalma:* 11. cikk.

A fedélzeten egy biztonsági csomagot kell elhelyezni, amely a személyzet minden tagja számára elérhető és a következőket tartalmazza:

- a) jól záró védőszemüveg;
- b) légzésvédő álarc;
- c) saválló védőruha vagy kötény;
- d) szintetikus gumiból készült kesztyű;
- e) saválló csizma vagy biztonsági lábbeli, valamint
- f) szemöblítő palack desztillált vízzel.

*Megjegyzés:* A begyűjtött veszélyes anyagok sokféleségére való tekintettel az ADR 8.1.5. szakaszának előírásain túlmenően további követelmények vonatkoznak a kötelező biztonsági felszerelésekre.

## SVÉDORSZÁG

### RO-LT 14.1

*Tárgy:* Veszélyes hulladék szállítása veszélyeshulladék-lerakóhoz.

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 2. rész, 5.2. és 6.1. osztály

*Az irányelv mellékletének tartalma:* Osztályozás, jelölés és bárcázás, valamint a csomagolóeszközök gyártására és vizsgálatára vonatkozó előírások.

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

*Nemzeti joganyag tartalma:*

A jogszabály egyszerűsített osztályozási kritériumokat és kevésbé szigorú követelményeket határoz meg a csomagolóeszköz gyártására és vizsgálatára vonatkozóan, valamint módosított bárcázási és jelölési követelményeket tartalmaz.

A veszélyes hulladékokat az ADR szerinti osztályozás helyett különböző hulladékcsoporthoz sorolják. Minden hulladékcsoporthoz olyan anyagok tartoznak, amelyek az ADR szerint egybecsomagolhatók (egybecsomagolás).

Az UN-szám helyett minden küldeménydarabon a vonatkozó hulladékcsoporthoz kódját kell feltüntetni.

*Megjegyzés:*

E szabályozást csak a veszélyes hulladéknak a lakossági hulladékudvarból a veszélyeshulladék-lerakóba való szállítása esetében lehet alkalmazni.

### RO-LT 14.2

*Tárgy:* A feladó nevének és címének feltüntetése a fuvarokmányban.

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 5.4.1.1.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* A fuvarokmányban megkövetelt általános információk.

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

*Nemzeti joganyag tartalma:* A nemzeti szabályozás szerint a feladó nevét és címét nem kell feltüntetni, ha az üres, tisztítatlan csomagolóeszközt az elosztási rendszer részeként szállítják vissza.

*Megjegyzés:*

A visszaszállított, üres, tisztítatlan csomagolóeszköz rendszerint kisebb mennyiségű veszélyes árut tartalmaz.

Ezt az eltérést elsősorban olyan iparágaknál alkalmazzák, ahol az üres, tisztítatlan gáztartályokat tele tartályra cserélik be.

**RO-LT 14.3**

*Tárgy:* Veszélyes áru ipari telephely(ek) közvetlen közelében történő szállítása, melynek során a telephely(ek) egyes részei közötti közutat is igénybe veszik.

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* A. és B. melléklet.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* Veszélyes áruk közúton történő szállítására vonatkozó követelmények.

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

*Nemzeti joganyag tartalma:* Veszélyes áru ipari telephely(ek) közvetlen közelében történő szállítása, melynek során a telephely(ek) egyes részei közötti közutat is igénybe veszik. Az eltérés a küldeménydarabok bárcázására és jelölésére, a fuvarokmányokra, a járművezetői bizonyítványra és a 9. rész szerinti jóváhagyási igazolásra vonatkozik.

*Megjegyzés:*

Több olyan helyzet is adódhat, amikor a veszélyes árukat a közút két oldalán elhelyezkedő telephely között szállítják. Mivel így a veszélyes áru szállítása nem magánúton történik, ezért megfelelő követelményeket kell támasztani.

Lásd még a 96/49/EK irányelv 6. cikkének (14) bekezdését.

**RO-LT 14.4**

*Tárgy:* Hatóságok által lefoglalt veszélyes áruk szállítása.

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* A. és B. melléklet.

*Az irányelv mellékletének tartalma:*

Veszélyes áruk közúton történő szállítására vonatkozó követelmények.

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

*Nemzeti joganyag tartalma:*

A szabályozástól való eltérés akkor engedhető meg, ha azt munkavédelmi, kirakodási kockázattal vagy bizonyítékok szolgáltatásával összefüggő stb. okok indokolják.

A szabályozástól való eltérés csak akkor megengedett, ha a szokásos szállítási feltételek mellett kielégítő biztonsági szintet lehet elérni.

*Megjegyzés:*

Az eltérést csak a veszélyes áruk lefoglalását végző hatóságok alkalmazhatják.

Az eltérés helyi jellegű szállításra vonatkozik. Ez lehet a rendőrség által lefoglalt áru, például robbanóanyag vagy lopott holmi szállítása. Az ilyen áruk esetében az jelent gondot, hogy soha nem lehet meggyőződni az áru helyes osztályba sorolásáról. Ezenkívül az árukat gyakran nem az ADR szerint csomagolják, jelölik és bárcázzák. A rendőrség évente több száz ilyen szállítást bonyolít le.

Szeszcsempészet esetén a lefoglalás helyéről el kell szállítani a szeszes italt a bizonyítékok tárolására szolgáló helyre, majd a megsemmisítés helyére, és ez utóbbi két létesítmény igen távol eshet egymástól. A megengedett eltérések: a) nem kell bárcázni minden küldeménydarabot, és b) nem kell jóváhagyott csomagolóeszközt alkalmazni. Ugyanakkor minden, ilyen küldeménydarabbal megrakott raklapot megfelelő bárcával kell ellátni. Minden egyéb követelményt be kell tartani. Évente mintegy 20 ilyen szállításra kerül sor.

**RO-LT 14.5**

*Tárgy:* Veszélyes áruk szállítása kikötők területén és azok közvetlen közelében.

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 8.1.2., 8.1.5., 9.1.2.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* A szállítóegységen tartandó fuvarokmányok; minden, veszélyes árut szállító szállítóegységet fel kell szerelni a megadott felszerelésekkel; járművek jóváhagyása.

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

*Nemzeti joganyag tartalma:*

A szállítóegységen (a járművezetői bizonyítvány kivételével) nem kell okmányokat tartani.

A szállítóegységet nem kell felszerelni a 8.1.5. szakaszban említett felszereléssel.

A vonójárműveknél jóváhagyási igazolásra nincs szükség.

*Megjegyzés:*

Lásd még a 96/49/EK irányelv 6. cikkének (14) bekezdését.

**RO-LT 14.6**

*Tárgy:* A vizsgabiztosok ADR oktatási bizonyítványa.

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 8.2.1.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* A járművezetőknek tanfolyamot kell végezniük.

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

*Nemzeti joganyag tartalma:*

A jármű éves műszaki vizsgálatát végző vizsgabiztosoknak nem kell a 8.2. fejezetben említett képzésben részt venniük, sem ADR oktatási bizonyítvánnyal rendelkezniük.

*Megjegyzés:*

Egyes esetekben a műszaki vizsgálatnak alávetett járművek rakománya között veszélyes áruk, pl. üres, tisztítatlan tartályok is találhatóak.

Az 1.3. és a 8.2.3. pont követelményeit továbbra is alkalmazni kell.

**RO-LT 14.7**

*Tárgy:* Az 1202, 1203 és 1223 UN-szám alá tartozó anyagok helyi elosztása tartányjárművekkel.

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 5.4.1.1.6., 5.4.1.4.1.

*Az irányelv mellékletének tartalma:*

Az üres, tisztítatlan tartályokra és tankkonténerekre vonatkozó bejegyzésnek az 5.4.1.1.6. pontnak kell megfelelnie.

Ha több címzett is van, nevüket és címüket más okmányokban is fel lehet tüntetni.

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

*Nemzeti joganyag tartalma:*

Az üres, tisztítatlan tartályoknál vagy tankkonténereknél a fuvarokmányban nem kell megadni az 5.4.1.1.6. pont szerinti megnevezést, ha a rakodási tervben az anyag mennyiségét „0”-val jelölték.

A címzettek nevét és címét nem szükséges feltüntetni a jármű fedélzetén található okmányokban.

**RO-LT 14.8**

*Tárgy:* Nem fuvarszeközként szolgáló, üres, tisztítatlan tárolótartányok szállítása.

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 5.4.1.1.1., 6.8., 8.2.2.8.1.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* Fuvarokmányok, tartányok gyártására, vizsgálatára stb. vonatkozó előírások és járművezetői bizonyítvány.

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

*Nemzeti joganyag tartalma:*

Az 1202, 1203, 1223 és 1965 UN-szám alá tartozó anyagokat nem fuvarszeközként szolgáló tárolótartányokban is lehet szállítani. A tartányokat ki kell üríteni.

A szállítóegységet úgy kell megjelölni, mint az adott anyagot szállító tartányjárművet. A vezetőnek rendelkeznie kell a 8.2.2.7.1. pont szerinti bizonyítvánnyal.

*Megjegyzések:*

Az eltérést akkor kell alkalmazni, amikor a tárolótartányokat például javítás vagy karbantartás céljából kell továbbítani.

Az eltérés indoka, hogy elkerülhető legyen az üres tartányok szállítás előtti tisztításából adódó kockázat és környezetterhelés.

Az eltérés csak kis mennyiségekre vonatkozik. Az ilyen szállítások gyakran helyi jellegűek, de előfordulhat, hogy Svédország ritkán lakott északi területein a távolság a 300 km-t is elérheti.

*Szállítási feltételek:* A tárolótartányra szerelt felszerelést nem lehet úgy elhelyezni, hogy az szállítás közben megsérülhessen. A járművön rendelkezésre kell állnia olyan okmánynak, amely igazolja, hogy a tárolótartányt az adott anyagra jóváhagyták. A tárolótartány járművön való rögzítésére és lekötésére szolgáló eszközöknek a szállított tartány tömegének kétszeresét is meg kell tudniuk tartani. A tartányt szállító járművön egyéb, gyúlékony rakomány nem szállítható.

**RO-LT 14.9**

*Tárgy:* Mezőgazdasági vagy építési területekhez kapcsolódó helyi szállítás.

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 5.4., 6.8. és 9.1.2.

*Az irányelv mellékletének tartalma:*

Fuvarokmányok; tartányok gyártása; jóváhagyási igazolás.

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

*Nemzeti joganyag tartalma:*

A mezőgazdasági vagy építési területekhez kapcsolódó helyi szállításnál egyes szabályok teljesítésétől el lehet tekinteni:

- a veszélyes árukra vonatkozó nyilatkozat nem kötelező,
- a nem a 6.8. fejezet szerint, hanem a korábbi nemzeti jogszabályoknak megfelelően gyártott, személyzeti kocsikra rögzített régebbi tartányok/konténerek továbbra is használhatók,
- azokat az 1268, 1999, 3256 és 3257 UN-szám alá tartozó anyagok szállítására szolgáló, régebbi tartányjárművek (akár van rajtuk útburkolat-javító felszerelés, akár nincs), amelyek nem teljesítik a 6.7. vagy 6.8. fejezetben előírt követelményeket, továbbra is használhatók helyi szállításoknál és útépitési munkaterületek közvetlen közelében,
- a személyzeti kocsik és tartányjárművek esetében (akár van rajtuk útburkolat-javító felszerelés, akár nincs) nincs szükség jóváhagyási igazolásra.

*Megjegyzés:*

A személyzeti kocsi egy olyan lakókocsi jellegű jármű, amely a személyzet számára tartózkodási helyet biztosít és egy erdészeti vontató működtetésére szolgáló dízelüzemanyagot szállító, nem jóváhagyott tartánnyal/konténerrel van felszerelve.



## EGYESÜLT KIRÁLYSÁG

**RO-LT 15.1**

*Tárgy:* Közutak keresztezése veszélyes árukat szállító járművek által (N8).

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* A. és B. melléklet.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* A veszélyes áruk közúti szállítására vonatkozó követelmények.

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 1996, Reg. 3 Schedule 2(3)(b); carriage of Explosives by Road regulations 1996, Reg. 3(3)(b) (Veszélyes áruk közúti szállításáról szóló 1996. évi rendelet, 3. rendelkezés, 2(3)b lista; Robbanóanyagok közúti szállításáról szóló 1996. évi rendelet, 3(3)b rendelkezés).

*Nemzeti joganyag tartalma:* A veszélyes áruk szállítására vonatkozó szabályokat nem kell alkalmazni a közúttal elválasztott magánterületen lévő telephelyek közötti szállításoknál.

*Megjegyzés:* Ilyen helyzet könnyen előfordulhat egy út két oldalán fekvő magánterületen lévő telephelyek közötti áru-szállításnál. Ez a szó szokásos értelmében nem jelenti veszélyes áruk közúton történő szállítását, és ebben az esetben a veszélyes árukra vonatkozó szabályozás egyik rendelkezését sem kell alkalmazni.

**RO-LT 15.2**

*Tárgy:* Mentesség annak tilalma alól, hogy a járművezető vagy a kísérő felnyissa a veszélyes árut tartalmazó küldeménydarabot a helyi elosztóhelytől a kiskereskedőig vagy a végfelhasználóig, illetve a kiskereskedőtől a végfelhasználóig terjedő helyi értékesítési láncban belül (kivéve a 7. osztályt) (N11).

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 8.3.3.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* A járművezetőnek vagy a kísérőnek a veszélyes árukat tartalmazó küldeménydarab felnyitására vonatkozó tilalma.

*Hivatkozás a nemzeti joganyagra:* Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 1996, Reg. 12(3) (Veszélyes áruk közúti szállításáról szóló 1996. évi rendelet, 12(3) rendelkezés.)

*Nemzeti joganyag tartalma:* A küldeménydarab felbontására vonatkozó tilalom a következő rendelkezéssel enyhül: „Kivéve, ha erre a jármű üzemeltetője engedélyt ad”.

*Megjegyzés:* A mellékletben szereplő tilalom szó szerinti alkalmazása a kiskereskedelemben súlyos problémákat okozhat.

---